



## Rapport d'étape de Portage

*Pour la période de juillet 2018 à septembre 2018*

---

Le rapport d'étape suivant résume les activités et les réalisations de Portage du troisième trimestre de 2018 qui correspondent aux objectifs décrits dans le Plan d'entreprise de Portage; on y fait le point sur les activités et les communications de Portage pendant cette période.

Le document vise notamment les travaux entrepris pour :

1. favoriser une communauté de pratique pour la gestion des données de recherche (GDR);
2. faciliter et assurer un leadership pour le développement de l'infrastructure de GDR;
3. faire connaître et promouvoir la GDR auprès des communautés d'intervenants;
4. élaborer les activités et les communications de Portage.

Portage a pour mission de contribuer activement à la gestion des données de recherche au Canada au moyen d'un réseau durable de services de bibliothèque et d'une infrastructure de collaboration. Le rapport qui suit fait état de nos progrès dans la mise en place de cette communauté de pratique nationale projetée.

### **Il a été établi par :**

Jeffrey Moon (directeur, Portage)

Julie Morin (agente de projet, ABRC)

Sarah Wilkinson (agente de projet, ABRC/Portage)

Lee Wilson (gestionnaire de services, Portage/ACENET)

Octobre 2018

## 1. Favoriser une communauté de pratique pour la GDR

Un des principaux objectifs de Portage est de bâtir un réseau d'experts pour la GDR. Cet objectif a pour aspects essentiels la coordination et l'élargissement des compétences et des services au sein des bibliothèques universitaires canadiennes et le renforcement des capacités dans certains domaines de la GDR.

### Activités et réalisations

Les mises à jour suivantes sont centrées sur le travail du réseau d'experts de Portage.

#### Migration des documents de Portage

- Portage effectue la migration des documents des groupes d'experts et de travail de l'environnement Google Drive actuel vers un compte « Google Team Drive » ce qui assurera la continuité et l'accès au travail de ces groupes. La plupart des documents des groupes d'expert et de travail ont été migrés en coordination avec leurs présidents respectifs.

#### Politique de gestion de l'information et code de conduite

- Dans le cadre du projet de migration des documents, Portage conçoit une politique de gestion de l'information et un code de conduite. Ces documents décriront la façon dont l'information relative à Portage devrait être stockée et organisée, les responsabilités des présidents des groupes d'experts et des groupes de travail en ce qui concerne la gestion des membres, les attentes à l'égard de la conduite des membres du réseau Portage ainsi que la confidentialité des travaux et des documents non publiés. La politique et le code de conduite seront examinés par les présidents au cours de la réunion du Conseil des présidents de Portage en novembre.

#### Conservation des livres blancs de Portage

- Les livres blancs de Portage sont en cours de traitement afin d'être conservés dans *UBC Open Collections*, <https://open.library.ubc.ca/>, un dépôt numérique de matériel de recherche et d'enseignement en libre accès. Jusqu'à présent, les livres blancs des groupes d'experts sur la découverte des données, la préservation et la formation ont été publiés.

#### Conseil des présidents de Portage

- La prochaine réunion trimestrielle du conseil des présidents de Portage est prévue pour le 2 novembre 2018. En plus d'obtenir les mises à jour du secrétariat de Portage et de chacun des présidents des groupes d'experts, les points à l'ordre du jour comprendront

l'examen de l'ébauche d'une politique de gestion de l'information et d'une entente sur le code de conduite, ainsi que la coordination entre les groupes.

### **Groupe d'experts sur l'organisation des données (GEOD)**

- L'objectif du GEOD est de déterminer, évaluer et promouvoir les pratiques exemplaires, les ressources et les flux de travail qui appuient le partage de données et leur réutilisation par des chercheurs dans des projets, ainsi que les données dans des dépôts.
- Le GEOD rédige un document d'une page expliquant les éléments fondamentaux de l'organisation des données.
- Le GEOD rédige un guide de survie sur l'organisation des données, qui couvre les éléments essentiels de l'organisation des données destiné aux personnes assurant un rôle d'intendance des données.
- Le GEOD collabore avec le groupe d'experts sur la recherche et l'intelligence (GERI) afin de concevoir une stratégie et un processus de collecte d'information et de sensibilisation permettant de désigner les responsables de l'intendance de données, et les activités d'organisation de données au Canada.
- Le GEOD rédige un livre blanc sur l'organisation des données permettant de mettre au point une approche nationale en matière de l'organisation des données au Canada.
- Le GEOD travaille à l'établissement d'un réseau canadien d'organisation des données (suivant le modèle du US Data Curation Network, ou DCN) avec l'aide de groupes d'intérêt et d'une éventuelle activité de formation nationale en collaboration avec le groupe d'experts sur la formation (GEF).

### **Groupe d'experts sur la découverte des données (GEDD)**

- Le GEDD apporte au réseau Portage son expertise en matière de découverte des données de recherche canadiennes et de la mise sur pied d'un service national de découverte des données.
- Le groupe de travail sur le service de découverte du DFDR du GEDD poursuit son travail d'identification des dépôts de données canadiens afin d'effectuer la collecte dans l'interface de découverte nationale, de créer des documents d'information qui informeront les communautés de la bibliothèque et du dépôt au sujet du service de découverte du DFDR et de mettre en correspondance les sujets collectés des principaux travaux selon le schéma Faceted Application of Subject Terminology (FAST) au moyen d'OpenRefine.
- D'après les travaux du GT sur le service de découverte du DFDR, plusieurs nouveaux dépôts de données ont été ajoutés à l'interface de découverte nationale, y compris ceux du [Hakai Institute](#), de l'[Observatoire global du Saint-Laurent](#) (OGSL), ainsi que plusieurs autres dépôts provinciaux et municipaux. La liste complète des dépôts collaborateurs se trouve [ici](#).

### **Groupe d'experts sur la planification de la gestion des données (GEPGD)**

- Le GEPGD continue de superviser la mise en œuvre de l'Assistant PGD, la plateforme nationale de plan de gestion des données de Portage. Ce groupe rassemble des « modèles » de PGD de différentes disciplines afin d'aider les chercheurs à les rédiger.
- Le GEPGD travaille en étroite collaboration avec l'Université de l'Alberta à la mise à jour et à la migration de l'Assistant PGD 2.0.
- Le GEPGD compte deux nouveaux groupes de travail :
  - Le GT sur les exemplaires identifie et compile des PGD propres à une discipline.
  - Le GT sur les politiques examine les critères d'évaluation des PGD, p. ex., à des fins d'arbitrage.

### **Groupe d'experts sur la préservation (GEP)**

- Le GEP fournit au réseau Portage des conseils au sujet des nouveautés en matière de la création d'infrastructure de GDR afin d'appuyer à long terme l'intendance et l'accès des données et métadonnées de recherche.
- Le GEP planifie ses prochaines étapes en fonction de son récent livre blanc intitulé [Research Data Preservation in Canada](#), publié au printemps dernier.

### **Groupe d'experts sur la recherche et l'intelligence (GERI)**

- Le GERI fournit à Portage des renseignements sur la GDR au Canada et est responsable de la gestion du matériel et des extraits du Consortium canadien d'enquête en GDR.
- Le 6 septembre 2018, le GERI a lancé un appel à la participation. Dix nouveaux membres seront ajoutés au cours des prochains mois.

### **Groupe d'experts sur la formation (GEF)**

- L'objectif principal du GEF est de créer et de tenir à jour un programme de haut niveau de formation à la GDR dans l'ensemble du Canada.
- Les modules de formation en ligne sur la GDR-101 et la PGD sont en cours de conception dans Scholars Portal, qui a fourni un accès continu à un système de gestion de l'apprentissage.
- Le GEF lancera un appel à la participation afin de demander à un nouveau groupe de travail de concevoir un module de formation sur les dépôts 101, qui portera sur Dataverse et le DFDR.
- Le GEF collabore avec d'autres groupes d'experts afin de rédiger d'autres guides rapides d'une page (p. ex., le DFDR et le DVN prévoient d'ajouter à cette série).

## 2. Faciliter et assurer un leadership pour le développement de l'infrastructure de GDR

Portage cherche à faire progresser l'élaboration de plateformes nationales pour la planification, l'organisation, la préservation et la découverte des données de recherche. Il faudra collaborer à cette fin avec les fournisseurs d'infrastructure, dans la collectivité des bibliothèques et ailleurs, pour mettre au point de nouveaux outils là où il existe des lacunes et pour relier les systèmes lorsque l'interopérabilité est nécessaire.

### Activités et réalisations

#### **Assistant PGD**

- La planification de la migration de l'Assistant PGD de portage vers une nouvelle base de codage fusionnée du Centre de conservation numérique (CCN) et de la California Digital Library (DCL), connue sous le nom de « feuille de route PGD », est en cours grâce à l'appui non financier de l'Université de l'Alberta et plus précisément, aux travaux de Weiwei Shi de l'université de l'Alberta, en consultation avec le groupe d'experts PGD.
- La version 2.0 de l'Assistant PGD promet de nouvelles fonctions intéressantes, y compris une base pour les PGD exploitables par ordinateur, l'intégration de l'OCRID, l'adhésion des chercheurs pour le partage des PGD et les interfaces de programmation d'applications (API) pour faciliter le partage des PGD. La date de lancement sera déterminée en fonction des progrès réalisés.

#### **Groupe de travail Dataverse Nord (DVN)**

- L'objectif de DVN consiste à bâtir une communauté de pratique pour les bibliothèques qui utilisent ou qui souhaitent utiliser la plateforme de dépôt Dataverse pour les données de recherche au Canada. Trois sous-groupes étudient les lacunes et les possibilités qui pourraient être comblées par des stratégies et des services coordonnés à l'échelle nationale à l'appui de Dataverse, y compris le sous-groupe sur les modèles opérationnels, le sous-groupe sur la formation et le sous-groupe sur les métadonnées.
- Le travail en vue de la création d'une instance nationale de Dataverse (telle que proposée par le sous-groupe sur les modèles opérationnels) continue d'évoluer. Le Scholars Portal du CBUO travaille avec le BCI du Québec afin d'améliorer les caractéristiques « d'internationalisation » de Dataverse dans le but de fournir des services Dataverse aux établissements du Québec. Portage et le groupe de travail Dataverse Nord surveillent l'évolution des événements et maintiennent des voies de communication avec les intervenants concernés.
- Le DVN collabore avec le groupe d'experts sur la formation (GEF) afin de rédiger des documents de formation portant sur le dépôt. L'objectif est de produire des documents

multimodaux en accordant la priorité aux manuels d'introduction, aux vidéos et aux ateliers destinés aux bibliothécaires et au personnel des bibliothèques.

- Le sous-groupe sur les métadonnées du DVN poursuit ses travaux de conception d'un « modèle de métadonnées de base » commun pour Dataverse à l'aide de la terminologie et d'identificateurs normalisés. En outre, ce groupe travaille à faciliter la mise au point et l'adoption d'une approche commune en matière d'étiquetage, de description et d'organisation des fichiers de données dans les dépôts de Dataverse.

### **Dépôt fédéré de données de recherche (DFDR)**

- Le DFDR est un projet conjoint entre l'ABRC/Portage et Calcul Canada visant à créer une interface de découverte nationale pour les données de recherche canadiennes ainsi qu'une plateforme évolutive de dépôt capable de traiter facilement de grands fichiers de données.
- Le DFDR est actuellement fonctionnel et offre une « production limitée », ce qui signifie que :
  - N'importe qui peut utiliser le service pour chercher et télécharger des données à partir du dépôt du DFDR ou d'un catalogue toujours plus riche de dépôts de données canadiens.
  - Les services de dépôt du DFDR sont offerts à un nombre croissant de chercheurs canadiens. La portée et la discipline des projets de recherche varient considérablement :
    - The Global Institute for Water Security (University of Saskatchewan)
    - Marine Environmental Research Infrastructure for Data Integration and Application Network (MERIDIAN; Dalhousie University)
    - The Mountain Legacy Project (University of Victoria)
    - Stone Tools, Diet and Sociality at the Dawn of Humanity (University of Calgary)
    - Diversity Cape Breton (Cape Breton University)
    - The Water Institute (University of Waterloo)
    - Ocean Networks Canada-DFO (University of Victoria)
    - Ainsi que des chercheurs de plusieurs universités
  - Des discussions sont en cours avec plusieurs nouveaux groupes de recherche qui pourraient se joindre au DFDR à l'automne à titre de partenaires de production limitée.
  - Au cours de l'été, plusieurs nouveaux ensembles de données ont été ajoutés au DFDR, et nous nous attendons à ce que le nombre de soumissions augmente au cours de l'automne en raison de la publication de la collection du Mountain Legacy Project. L'équipe du DFDR collabore avec les personnes-ressources

locales de la GDR afin d'organiser les ensembles de données en vue de leur publication.

- L'équipe de développement du DFDR met à l'essai les capacités de téléchargement du navigateur afin de permettre aux utilisateurs de télécharger de petits ensembles de données sans avoir à utiliser Globus File Transfer. Cet ajout facilitera l'utilisation du DFDR par les chercheurs. La fonction de téléchargement du navigateur sera ajoutée au DFDR à l'automne 2018. Pour obtenir plus de détails sur la conception continue du DFDR, veuillez vous reporter au [Journal des modifications](#).
- Le comité directeur du DFDR, un groupe composé de présidents de Portage, de membres du secrétariat de Portage et de membres de la direction de Calcul Canada, a rédigé un document cadre sur les services de stockage qui propose comment les allocations de stockage pour le DFDR pourraient fonctionner lors du lancement du service offrant une pleine production. Les cadres de l'ABRC et de Calcul Canada examinent actuellement ce document aux fins d'approbation.
- L'ABRC a retenu les services d'un expert-conseil en protection de la vie privée qui doit examiner les politiques et les procédures du DFDR afin de s'assurer que nous nous conformons aux lois et aux pratiques exemplaires. Une partie de ce travail consistera à examiner les politiques rédigées par le GT sur les politiques du DFDR et à formuler des recommandations, le cas échéant.
- Une priorité pour Portage en 2019 est de faire passer le DFDR de la production limitée à un lancement complet.

#### **Groupe de travail sur le modèle de service pour le DFDR (MS-DFDR)**

- Le MS-DFDR a été formé pour tirer parti de l'expertise communautaire dans la conception de modèles de service et d'affaires, de politiques, d'expérience des utilisateurs et de flux de travail opérationnels pour une plateforme de dépôt fédéré de données de recherche.
- Le **sous-groupe sur les politiques** a entrepris la conception de plusieurs politiques à l'appui de l'exploitation d'un service de dépôt de données à l'échelle nationale. Ces efforts sont presque terminés, la majorité des politiques étant maintenant rédigées et prêtes à être examinées par le comité directeur du DFDR.
- Le **sous-groupe des flux de travail, de l'expérience client et de la formation** continue de formuler des suggestions afin d'améliorer la conception de l'interface utilisateur de la plateforme du DFDR, et recueille actuellement les rétroactions sur la nouvelle interface utilisateur de téléchargement du navigateur. Au cours du printemps et de l'été 2018, ce groupe a effectué une révision en profondeur de toute la documentation destinée aux utilisateurs associée au service. La nouvelle documentation est maintenant disponible en anglais sur le site Web du DFDR et sera bientôt traduite en français.

### 3. Faire connaître et promouvoir la GDR auprès des communautés d'intervenants

Portage cherche à faire progresser l'élaboration de plateformes nationales pour la planification, l'organisation, la préservation et la découverte des données de recherche. Il faudra collaborer à cette fin avec les fournisseurs d'infrastructure, dans la collectivité des bibliothèques et ailleurs, pour mettre au point de nouveaux outils là où il existe des lacunes et pour relier les systèmes lorsque l'interopérabilité est nécessaire.

#### Activités et réalisations

##### **Réponse de Portage à la politique sur la GDR des trois organismes**

- Le secrétariat de Portage a présenté une réponse finale à la politique sur la GDR des trois organismes à la fin d'août, à la suite d'une période de consultation ouverte qui a débuté en juin et qui s'est terminée en juillet par trois assemblées publiques tenues avec des intervenants. Les trois organismes ont exprimé leur gratitude à Portage pour le travail de collecte et de synthèse et le compte rendu de cette rétroaction.

##### **Collaboration avec les conseils régionaux des bibliothèques :**

- Le directeur continue de rencontrer les représentants des quatre consortiums régionaux de bibliothèques chaque mois. En outre, les représentants régionaux ont été invités à ajouter des mises à jour régionales à celles de Portage publiées périodiquement dans la communauté.

##### **Groupe de travail interorganisationnel sur les pratiques responsables de GDR pour les données sensibles :**

- Le but de ce groupe de travail est de fournir des conseils pratiques en ce qui concerne la gestion des données sensibles en déterminant les pratiques exemplaires reposant sur l'expérience de la communauté internationale et du Canada.
- Quatre priorités ont été fixées : 1) Un texte favorable au dépôt pour les applications déontologiques et le consentement éclairé; 2) des accords d'accès aux données, 3) du matériel de formation, 4) une analyse environnementale des pratiques exemplaires pour les données sur les Autochtones. Le groupe de travail a récemment regroupé deux sous-groupes pour créer le sous-groupe sur les applications déontologiques, les accords d'accès aux données et la formation. La réunion sera présidée par Brenda Gagné et Rachel Zand. Le deuxième sous-groupe poursuit son examen des questions entourant les données sur les Autochtones dans le but de produire un document d'analyse environnementale.

### Autres engagements

- Le 19 septembre, Jeff Moon (directeur, Portage) s'est rendu à l'Université Lakehead pour y animer un atelier portant sur la gestion des données de recherche (GDR) auquel 74 participants se sont inscrits en personne et 21 participants se sont inscrits en ligne.
- Lee Wilson (gestionnaire de services, Portage) s'est rendu à São Paulo, au Brésil, pour donner une conférence sur Portage et les activités de GDR au Canada, et y a rencontré des chercheurs, des bibliothécaires et des administrateurs de recherche participant à la mise sur pied de services de GDR à l'échelle locale, des institutions et de l'État (du 18 au 21 septembre). Un représentant de DANS (Data Archiving and Networked Services) – l'Institut néerlandais pour l'accès permanent aux ressources de recherche numérique – a également présenté un exposé sur les services de DANS et la mise en œuvre de la GDR aux Pays-Bas et dans l'Union européenne. Les voyages ont été commandités par la São Paulo Research Foundation (FAPESP), une fondation publique dont le but est d'accorder des subventions, des fonds et des programmes à l'appui de la recherche, l'éducation et l'innovation des institutions et entreprises privées et publiques de l'État de São Paulo.
- Le 24 septembre 2018, Jeff Moon (directeur, Portage) a participé à une réunion (en remplacement du Sommet de la recherche du G7, annulé en raison des tornades dans la région de Gatineau). Il s'agissait d'une séance de travail organisée par le président de la SRC, Chad Gaffield, et la secrétaire internationale, Marie D'Iorio, en collaboration avec le statisticien en chef du Canada, Anil Arora et ses collègues. Cette réunion tenue en matinée s'est tenue en remplacement du sommet prévu.
- Le DRC a organisé une réunion accueillant les auteurs du rapport sur la GDR du CLIRN destiné à ISDE (présenté à ISDE le 31 août 2017). Le groupe a discuté d'un certain nombre de questions liées à la GDR et a réalisé des progrès en vue de la rédaction d'une « analyse environnementale » de la GDR au Canada en se fondant sur le document portant sur la GDR du CLIRN.
- Portage et Calcul Canada ont tenu une réunion le 5 septembre 2018 pour discuter, de façon préliminaire, de la confluence du travail effectué par Portage et le CAR au titre du document de travail distribué par ISDE; à l'avenir, d'autres discussions avec d'autres partenaires de la GDR (p. ex., DRC) seront nécessaires.

### Portage négocie une entente avec Clarivate Analytics pour rendre les données de recherche canadiennes repérables dans son Data Citation Index (DCI) :

- Si une entente est conclue, le DFDR et ses dépôts partenaires bénéficieront de la mise à disposition du système Article-Match-Retrieval du DCI afin de fournir des paramètres d'utilisation des données et de citation, d'un compte DCI gratuit pour chacun des « fournisseurs de données » qui alimentent les métadonnées dans l'interface de

découverte du DFDR, et de la découvrabilité dans un agrégateur international de métadonnées.

#### **Appel de financement de la GDR de CANARIE :**

Portage a également rédigé des lettres d'appui pour quatre propositions dans le cadre de la demande de financement de GDR de CANARIE. Les quatre demandes en litige pour le financement de la GDR (projets retenus n'ayant pas encore été annoncés par CANARIE au moment de la rédaction du présent document) étaient les suivantes :

- Une interface nationale d'exploration de découverte géospatiale pour améliorer la découvrabilité des métadonnées géospatiales recueillies par le DFDR et la création de connexions entre Dataverse et un GeoServer afin d'améliorer la capacité de Dataverse à visualiser l'information géospatiale et à générer des métadonnées géocodées pour la cueillette subséquente par le DFDR. La proposition est dirigée par l'UBC avec l'appui de Calcul Canada et du Scholars Portal.
- L'amélioration de l'intégration au moyen d'outils de GDR « actifs » par l'agrégation des métadonnées et l'amélioration des modules d'extension/API (par exemple, HubZero et Open Science Framework). Proposition dirigée par l'équipe de GDR de Calcul Canada à l'Université de la Saskatchewan (la même équipe qui a conçu le DFDR).
- Les améliorations apportées à Dataverse à l'appui du déploiement national du dépôt — amélioration des fonctionnalités dans Dataverse afin que Dataverse constitue une meilleure option à titre de dépôt national, y compris l'intégration de Shibboleth, à l'OLRC, et des flux de travail simplifiés à l'appui du téléchargement de données, plus particulièrement les ensembles de données de grande taille (c.-à-d. intégration à l'infrastructure de stockage de Globus File Transfer et de Calcul Canada). Proposition dirigée par Scholar's Portal.
- Préservation des données : Améliorer DuraCloud afin qu'il soit déployé à l'extérieur du système d'AWS et ajouter l'intégration pour de nombreux dépôts de données de recherche et plateformes de stockage au Canada. Sous la direction de l'Université de Toronto.

Une annonce des projets retenus est prévue à la fin d'octobre ou au début de novembre 2018.

#### **Discussions avec Érudit et PKP**

- Jeff Moon (directeur, Portage) a pris part aux discussions avec Érudit et PKP concernant le traitement de leur corpus d'articles de revues universitaires comme des « données »

utilisées notamment à des fins de l'exploration de textes. Les discussions portaient également sur le flux continu d'articles et le défi que cela pose lorsqu'il s'agit de définir un « ensemble de données » à des fins de citation et/ou de préservation. D'autres discussions sont prévues. En fin de compte, Portage a rédigé une lettre d'appui à Érudit pour la demande présentée pour l'appel de financement de la GDR de CANARIE.

#### 4. Élaboration des activités et des communications de Portage

Portage est une initiative de l'ABRC et le réseau est actuellement soutenu grâce aux membres de l'Association. Le but est de mettre en place un réseau durable s'appuyant sur le grand écosystème de gestion des données de recherche

##### Activités et réalisations

##### **Comité de pilotage de Portage composé de membres de l'ABRC (CPPM)**

- Le 21 septembre, le CPPM a tenu une téléconférence d'une heure, au cours de laquelle il a discuté des présentations au Fonds de GDR de CANARIE, de l'utilisation partagée de Dataverse de Scholars Portal, des réponses à la consultation des trois organismes sur leur projet de politique sur la gestion des données de recherche et de la stratégie d'infrastructure de recherche numérique d'ISDE. Le CPPM a également discuté des modèles de financement des membres en 2019 et a prévu une réunion supplémentaire le 23 octobre afin de planifier la séance d'information de Portage à l'assemblée générale d'automne de l'ABRC prévue le 7 novembre.

##### **Comité consultatif de Portage (CCP)**

- La prochaine réunion régulière du CCP aura lieu le 24 octobre. Les points à l'ordre du jour seront notamment le rapport d'étape de Portage, les présentations au Fonds de GDR de CANARIE, les réponses à la consultation des trois organismes sur leur projet de politique sur la gestion des données de recherche et la stratégie d'infrastructure de recherche numérique d'ISDE.
- En septembre, un article sur Portage, rédigé par Steven N. Liss, vice-président (Recherche et innovation) à l'Université Ryerson et président du comité consultatif de Portage, a été publié dans Affaires universitaires. L'article est intitulé « Addressing Gaps in Canadian Research Data Management. A comprehensive overview of the Portage Network » décrit comment le réseau d'experts de Portage et d'autres intervenants travaillent à la conception des outils, des ressources et des services dont les chercheurs canadiens ont besoin pour relever les futurs défis de la GDR.

##### **Agente de projet de Portage :**

- L'ABRC a embauché une nouvelle agente de projet, Sarah Wilkinson, qui a commencé à travailler avec l'ABRC-Portage le 4 septembre 2018.